3126 W. Bluefield Ave.

Phoenix, Arizona 85053-1018

USA

Home: (602) 564-8921

Fax: (708) 570-8921

E-mail: info@hebrew-translator.com or

hebrewtranslator@q.com

<http://www.hebrew-translator.com>

*SKYPE: michal.circolone*

Michal Circolone, AITI:

*Freelance English< >Hebrew Translator & Interpreter*

**Education:**

1995 - 1999 University of South Africa

BA

**Languages:**

1. Psychology & Communication

**Hardware:**

**Software:**

Fluent in Hebrew and English. Also understands French.

Pentium 4, 2.89 GHz, CDR RW.

**Availability:**

**Rates**

MSOffice 2007 Professional Edition Hebrew Enabled, MSWord 2007 Hebrew Enabled, MSPowerPoint 2007 Hebrew Enabled, MSPublisher 2007 Hebrew Enabled, Adobe Acrobat 9.0 Pro Extended, Adobe Photoshop CS5, Adobe InDesign CS5, Adobe Illustrator CS5, Adobe Dreamweaver CS5, Adobe Encore CS5, Adobe Flash CS5 Professional, Adobe Audition 3.0. , EasyZip 2000, Win RAR, DavkaWriter 6.2 Platinum, MSVisio 2003, Trados Freelance 2007, SDL Passolo Essential 2011 SP6 and Trados Freelance 2015 Studio, MemoQ 2014 R2.

Sunday - Thursday, 8am-8pm; Friday, 8am-4pm (US Arizona time). Also accepts rush jobs.

**Translation**: ***Printed text****:* $0.12/word, ***Manuscripts***: $0.16/word; ***Certificates:*** $30.00/page; **Field Interpreting**: $30.00/hour and a 4 hours minimum (For Out of State Interpreting: $250.00 /half day; $500.00/day + traveling & lodging expenses), **Phone Interpreting:** $1.00/minute; **Web-Site Localization**: $35.00/hour; **DTP**: $35.00/hour, **Subtitling**: $25.00/hour ***or*** $4.50/movie minute, **Voice-Over**: $75.00/hour.

**Minimum translation fee**: $30.00 US.

(Please note: Discount Rates are available for high volume projects and Surcharge (20%) may apply to rush or technical/medical/legalese projects).

**Payment terms:**

Accepts Western Union (most preferred), bank wires, International Money Order or a check drawn from a US bank account. Prefers on-line payments through [www.moneybookers.com](http://www.moneybookers.com) or [www.alertpay.com](http://www.alertpay.com)

**References:**

Net 30 days.

Will be given upon request.

**Partial list of projects/clients:**

**International, Political & Defense Affairs:** Global Connections (USA).

**Legal**: Rescribe Inc. (USA), Pegasus Translations Inc. (USA), Rosetta Stone Associates, Inc. (USA), Greenfield Stein & Senior, LLP (USA), Multilingual Communications Corporation (USA), KERN Corporation )USA(, US Translation Company (USA), Latitude48 Translation (USA).

**Literary**: JURISCRIBE (USA), Attorney Translation Services, LLC. (USA), Messianic Scribal Arts (USA), LinguaLinx, Inc. (USA), Targem Translations (USA).

**Online Translation**: Foreign Exchange Translations, Inc. (USA); WordZone Inc. (USA), WeLocalize (USA), TranslateMedia (UK), Moravia IT s.r.o (Czechoslovakia).

**Business**: Global Edge Solutions (USA), Foreign Language Services, Inc. (USA), AccessLanguage (USA), Language Connections (USA), Folio Translations (South Africa), The Translation Gate (Egypt), TranslateMedia (UK).

**Health Care**: Dora Wirth Translations (UK), Globalink Translations Ltd. (Canada), The Chin Group (USA), Smallworld Translation Services Ltd. (UK), FutureTrans (Egypt), NOVA Language Services (Spain).

**Education**: University of Leicester (UK), Word Communication International, Inc (US), Comms Multilingual Ltd. (UK), The Aktuel Group (UK).

**Insurance**: Aplin Translation Services (UK).

**Subtitling:** Blue 105, Inc. (USA), Lucchesi Translations & Voice-Overs Ltd. (UK), Chamness Relocation Services, Inc. (USA).

**Technical Manuals & Booklets**: USP Media (UK), Petra Translations (Japan), FutureTrans (Egypt), The Translation Gate (Egypt).

**Software Localization/translation**: Richard Schneider Enterprises Inc. (USA), Commercial Translations Centre (Ireland), WeLocalize (USA), Ultra MultiLingual Services

(Taiwan), Bayan Tech (Egypt), The Translation Gate (Egypt).

**Computer Games Localization/Translation:** Game Localization Network (Ireland),

T-Recs Studios (Germany), Babel Media (UK).

**DTP**: MultiLingua Communications, Inc. (USA), Gibraltar Translation Services (Gibraltar), AccuWorld, Inc. (USA) The Chin Group (USA).

**Voice-Over**: Global Edge Solutions (USA)

**Consecutive Interpretation** (Medical, Legal, General, Business, Insurance): Language Services Associates (USA) 11/2000-present, Gilbert Municipal Court (11/2007-present).

1. I’m an Israeli citizen and a US Permanent Resident. Hebrew is my native language. I obtained my BA from UNISA, in English. Living in the USA, my communication language is English. I am fluent in both languages.

**Summary of**

**Qualifications**

1. I’m an AITI member.
2. Translates academic material for various universities.
3. Being a freelance, I have provided my services to a variety of clients. References will be given upon request.
4. I specialize in the following fields:
(1) Legal: depositions, transcripts, wills, immigration, official documents and correspondence.
(2) Social Sciences: psychology, criminology, sociology, political science, international affairs etc.
(3) Business: general, marketing, public relations, financial reports (quarterly and annual reports), human resources training materials.
(4) Health Care: physician and hospital reports, questionnaires and survey responses, medical devices, clinical trials, naturopathy, herbal medicine, naturopathy, aromatherapy, homeopathy.
(5) Literary: fantasy, fiction, non-fiction, memoirs, ketubot (Jewish marriage contracts).
(6) Localization & Tech Writing: websites, computer/video games, software, technical/user manuals (appliances, office devices, etc.).
(7) Humanities & Liberal Arts: education, philosophy etc.
5. My output is about 2,000 words a day.